

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: LKSU345

PREMIUM storage refrigerator - 345 litres - with 1 door



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Premium Storage Refrigerator - 345 Litres with 1 Door (LKSU345)

1. General Information

Thank you for choosing the Premium Storage Refrigerator - 345 Litres with 1 Door (LKSU345). This refrigerator is designed to provide reliable storage for your perishables, ensuring freshness and quality. Please read this manual carefully to ensure safe and effective use.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the refrigerator is plugged into a properly grounded outlet. Do not use an extension cord.
- **Ventilation:** Keep ventilation openings clear of obstruction. Ensure the refrigerator is positioned to allow for adequate airflow.
- **Temperature:** Maintain a temperature of 0°C to 5°C for optimal food preservation.
- **Avoid Overloading:** Do not overload the shelves to ensure proper air circulation.
- **Children Safety:** Do not allow children to play with the refrigerator. Supervise children when they are in the vicinity.
- **Hygiene:** Regularly clean and sanitize the interior. Store food in covered containers to avoid cross-contamination.
- **Emergency:** In case of power failure, avoid opening the refrigerator unless necessary.

3. Product Overview and Specifications

- Model: LKSU345
- Capacity: 345 Litres
- Temperature Range: 0°C to 5°C
- Interior Lighting: Yes
- Refrigerant: R134a
- Cooling System: Dynamic cooling
- Number of Doors: 1
- Shelves: Adjustable shelves for maximum flexibility
- Dimensions:
 - Width: 600 mm
 - Depth: 600 mm
 - Height: 1850 mm
- Net Weight: 85 kg

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a stable, dry area with proper ventilation. Avoid direct sunlight and heat sources.
2. **Unpacking:** Carefully remove the refrigerator from its packaging and ensure all components are present.
3. **Positioning:** Place the refrigerator upright on a level surface. Ensure clearance around the unit for airflow (top: 100mm, sides: 50mm, rear: 100mm).
4. **Power Connection:** Plug in the power cord to a compatible electrical outlet. Ensure the power switch is turned on.
5. **Temperature Setting:** Adjust the thermostat to the desired setting. Allow the unit to reach the operating temperature before storing food.

5. Operation

- Turn the thermostat to the desired temperature setting within the refrigeration range.
- The dynamic cooling system will maintain an even temperature throughout the interior.
- Use the interior light switch to illuminate the inside when accessing items.

6. Cleaning and Maintenance

- **Monthly Cleaning:** Wipe down the interior and exterior surfaces with a non-abrasive cleanser.
- **Drainage:** Check and clean the drainage hole to prevent accumulation of water.
- **Temperature Check:** Regularly verify the internal temperature using a thermometer to ensure the cooling system is functioning properly.
- **External Condenser:** Dust the condenser coils every six months to maintain efficiency.

7. Troubleshooting

- **Unit does not start:** Check that the power cord is properly plugged in and that the outlet is functional.
- **Uneven Cooling:** Ensure items are not obstructing airflow and that the interior is not overloaded.
- **Excessive Noise:** Check if the refrigerator is level and that it is not touching any surrounding surfaces.
- **Temperature Fluctuations:** Verify that the door seals are intact and that the door is not being frequently opened.

8. Disposal

- Dispose of the refrigerator following local regulations for electronic waste.
- Remove food and clean the interior before disposal.
- Ensure that the refrigerant is properly handled by certified personnel.

9. Contact

For any inquiries, assistance, or service requirements, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone Number: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Premium Storage Refrigerator - 345 Litres with 1 Door (LKSU345). Enjoy your reliable refrigeration solution!

DE DEUTSCH

Produkthandbuch

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Premium-Lagerkühlschranks mit 345 Litern und einer Tür (Modell LKSU345). Dieses Gerät wurde speziell für die Lagerung Ihrer Lebensmittel unter optimalen Bedingungen entwickelt. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um die Vorteile des Produkts vollständig zu nutzen und die Sicherheit zu gewährleisten.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geerdete Steckdose angeschlossen ist, um elektrische Schläge zu vermeiden.
- Versicherung der Stabilität: Platzieren Sie das Gerät auf einer festen, ebenen Fläche, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Kühlschrank nicht überladen: Überladen Sie die Regale nicht, um eine Überhitzung des Geräts zu verhindern.
- Vermeidung von Feuchtigkeit: Halten Sie die Kühlschranktür so kurz wie möglich geöffnet, um Kondensation zu vermeiden, die zu elektrischen Problemen führen kann.
- Regelmäßige Inspektion: Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Schläuche auf Risse oder Beschädigungen.
- Lagerung von Chemikalien: Lagern Sie keine chemischen oder leicht entzündlichen Substanzen im Kühlschrank.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Modell: LKSU345
- Volumen: 345 Liter
- Türtyp: 1 Tür
- Temperaturbereich: 0°C bis 10°C
- Energieeffizienzklasse: A+
- Maße (B x H x T): 600 x 1850 x 600 mm
- Gewicht: 85 kg
- Material: Edelstahl

4. Einrichtung und Installation

1. Lieferumfang überprüfen: Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Kühlschranks und die Installationsanleitung im Lieferumfang enthalten sind.
2. Standort wählen: Wählen Sie einen idealen Standort mit ausreichendem Platz für Belüftung (mindestens 10 cm von Wänden und anderen Geräten entfernt).
3. Gerät aufstellen: Stellen Sie sicher, dass das Gerät waagrecht steht, indem Sie die Füße anpassen.
4. Kühlschrank anschließen: Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an. Verwenden Sie ein Verlängerungskabel nicht.
5. Temperatur einstellen: Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Bedienfeld ein.

5. Betrieb

- Ein- und Ausschalten: Drücken Sie den Netzschalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
- Temperatureinstellung: Verwenden Sie das digitale Display, um die Temperatur nach Ihren Bedürfnissen einzustellen.
- Lichtfunktion: Das Innenlicht schaltet sich automatisch ein, wenn die Tür geöffnet wird.

6. Reinigung und Wartung

- Regelmäßige Reinigung: Reinigen Sie den Innenraum mindestens einmal im Monat mit milden Reinigungsmitteln und warmem Wasser.
- Lebensmittelreste entfernen: Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittelreste an den Dichtungen oder Regalen verbleiben.
- Filter und Kühlschlangen: Überprüfen Sie alle 6 Monate die Filtration und reinigen Sie die Kühlschlangen von Staub und Schmutz.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Prüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen ist und ob die Temperatur korrekt eingestellt ist.
- Lauter Betrieb: Überprüfen Sie, ob keine Gegenstände den Lüfter blockieren.
- Wassersammlungen: Prüfen Sie den Abfluss, ob dieser verstopft ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den lokalen Vorschriften zur Elektroschrottsortierung. Entfernen Sie alle Kältemittel gemäß den gesetzlichen Vorgaben und setzen Sie sich mit einem Fachbetrieb in Verbindung, wenn Sie Hilfe benötigen.

9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte unter:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Premium Storage Refrigerator 345 Litres with 1 Door

1. General Information

Congratulations on your purchase of the Premium Storage Refrigerator 345 Litres with 1 Door. This refrigerator is designed for commercial use, providing optimal storage conditions for a variety of perishable items. Please read this manual thoroughly to ensure proper usage and maintenance.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the refrigerator is connected to a grounded electrical outlet with the correct voltage as indicated on the product label. Do not use an extension cord.
- **Ventilation:** Install the refrigerator in a well-ventilated area, allowing at least 10 cm of space on all sides for airflow.
- **Temperature Monitoring:** Regularly monitor the internal temperature to ensure it remains within the recommended range for food storage.
- **Food Safety:** Do not overload the refrigerator. Follow guidelines for proper food storage to prevent spoilage and foodborne illnesses.
- **Cleaning Procedures:** Unplug the refrigerator before cleaning. Use a damp cloth and mild detergent for cleaning. Do not use abrasive materials.
- **Emergency Procedure:** In case of malfunction or unusual sound, unplug the unit immediately and contact customer service.

3. Product Overview and Specifications

Model: LKSU345

Capacity: 345 Litres

Dimensions: (WxDxH) 600 x 600 x 1850 mm

Weight: 90 kg

Temperature Range: +2°C to +8°C

Compressor Type: Static cooling

Control Type: Digital controller

Input Power: 220-240V / 50Hz

Cooling Gas: R600a

Shelf Type: Adjustable shelves

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a dry, cool area away from direct sunlight and heat sources.
2. **Unpacking:** Carefully remove the refrigerator from the packaging. Ensure no parts are damaged.
3. **Positioning:** Place the refrigerator on a level surface. Adjust the legs as needed for stability.
4. **Connecting Power:** Plug the refrigerator into the electrical outlet. Ensure that it's securely connected.
5. **Temperature Setting:** Allow the refrigerator to run for at least 2 hours before loading it with food. Set the desired temperature using the digital controls.

5. Operation

- **Powering On/Off:** To turn on, press the power button. To turn off, press the power button again.
- **Temperature Adjustment:** Use the digital display to set the desired temperature. The current temperature can be monitored on the display panel.
- **Loading:** Organize items efficiently, allowing for air circulation. Avoid blocking vents.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the interior and exterior surfaces weekly with a damp cloth.
- **Defrosting:** Defrost the refrigerator as needed when frost buildup exceeds 5mm.
- **Drainage:** Ensure the drainage system is clear to prevent water accumulation.

7. Troubleshooting

- **Refrigerator Not Cooling:** Check if the unit is plugged in and the settings are correct. Inspect the door seals for any obstructions.
- **Unusual Noise:** Sounds can be normal during compressor operation. If the noise persists, check for loose components or unusual vibrations.
- **Temperature Fluctuation:** Ensure the door is closed properly and not being opened frequently.

8. Disposal

When disposing of the refrigerator, follow local regulations for electrical appliances. Ensure the refrigerant is handled by a qualified technician to prevent environmental harm.

9. Contact

For support or inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com

- Phone: 0800 7000 220

- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Handle and store this manual for future reference. Thank you for choosing our Premium Storage Refrigerator.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Refrigerador de Almacenamiento Premium de 345 Litros con 1 Puerta

1. Información General

Este manual proporciona información esencial sobre el Refrigerador de Almacenamiento Premium de 345 Litros con 1 Puerta. Diseñado para responder a las necesidades de almacenamiento en entornos comerciales, este producto garantiza una temperatura óptima para mantener la frescura de los alimentos.

2. Información de Seguridad

- Instrucciones de uso: Lea todas las instrucciones antes de utilizar el refrigerador.
- Ubicación: Coloque el refrigerador en un lugar seco, bien ventilado y lejos de fuentes de calor.
- Carga: No sobrecargue el refrigerador. Siga las especificaciones del fabricante para la capacidad máxima.
- Mantenimiento: Realice un mantenimiento regular y limpieza del aparato para garantizar su funcionamiento seguro.
- Sistema eléctrico: Asegúrese de que la conexión eléctrica esté en buen estado y que el enchufe sea adecuado para evitar riesgos de incendio.
- Peligros: No ingrese objetos afilados o inflamables en el refrigerador.
- Uso de agua: No rocíe o mueva agua directamente sobre el aparato.
- Desconexión: En caso de un fallo, desconecte el aparato inmediatamente y no intente repararlo sin la ayuda de un profesional.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: LkSU345
- Capacidad: 345 litros
- Dimensiones (HxWxD): 1950 mm x 600 mm x 600 mm
- Clase de eficiencia energética: A
- Rango de temperatura: 0°C a 10°C
- Peso: 75 kg
- Material exterior: Acero inoxidable
- Número de estantes: 4 ajustables
- Sistema de refrigeración: Ventilado
- Sistema de descongelación: Automático

4. Instalación y Configuración

1. Desembalaje: Retire con cuidado el refrigerador de la caja.
2. Ubicación: Coloque el refrigerador en una superficie nivelada y estable.
3. Conexión eléctrica: Conecte el refrigerador a una toma eléctrica adecuada, asegurándose de que el voltaje sea correcto.
4. Ajuste de temperatura: Encienda el refrigerador y ajuste la temperatura según sus necesidades.
5. Espera: Deje funcionar el refrigerador sin carga durante al menos 4 horas antes de agregar los alimentos.

5. Funcionamiento

- Encendido: Presione el botón de encendido en el panel de control.
- Ajustes: Utilice los controles digitales para establecer la temperatura deseada.
- Luces indicadoras: Las luces indicadoras del panel mostrará el estado del refrigerador y la temperatura.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpieza regular: Limpie el interior y el exterior con un paño húmedo y detergente suave.
- Desinfección: Use un desinfectante seguro para alimentos para eliminar gérmenes.
- Mantenimiento: Verifique el estado de las juntas y estantes regularmente; reemplace cualquier parte dañada.

7. Solución de Problemas

- El refrigerador no enfría: Verifique si está conectado correctamente y si la temperatura ajustada es correcta.
- Ruidos extraños: Asegúrese de que el refrigerador esté en una superficie nivelada.
- Fugas de agua: Revise la bandeja de drenaje y el sellado de las puertas.

8. Eliminación

Al finalizar la vida útil del producto, deshágase de él de acuerdo con las regulaciones locales sobre reciclaje y eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit - Réfrigérateur de Stockage Premium 345 Litres

1. Informations Générales

Le réfrigérateur de stockage Premium de 345 litres avec une porte est conçu pour répondre aux exigences de stockage frigorifique des professionnels de la cuisine. Il est idéal pour les restaurants, cafés et autres établissements de restauration, garantissant la conservation optimale des denrées périssables.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation Adéquate: Ce produit est destiné à un usage professionnel. Assurez-vous qu'il est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Électricité: Ne pas toucher les surfaces mouillées si vous êtes en contact avec des éléments électriques. Évitez d'utiliser des rallonges et assurez-vous que l'appareil est connecté à une prise de terre appropriée.
- Températures: Les températures internes ne doivent pas dépasser celles recommandées (voir la section des spécifications). Vérifiez régulièrement le thermostat.
- Manipulation: Ne pas surcharger l'appareil, car cela peut nuire à son efficacité et à la sécurité des aliments.
- Enfants: L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans supervision. Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Capacité: 345 litres
- Type: Réfrigérateur à une porte
- Dimensions: 600 mm (L) x 650 mm (P) x 1970 mm (H)
- Poids: 75 kg
- Température: -2°C à +8°C
- Classe climatique: N (16 à 32°C)
- Alimentation: 220-240V, 50Hz
- Consommation Énergétique: 600 kWh/an
- Matériaux: Acier inoxydable

4. Installation et Configuration

1. Choisissez un emplacement stable et ventilé, loin de sources de chaleur.
2. Déballiez soigneusement le réfrigérateur et retirez tous les matériaux d'emballage.
3. Placez l'appareil à niveau à l'aide des pieds réglables.
4. Branchez le réfrigérateur sur une prise électrique conforme aux normes.
5. Réglez le thermostat à la température de conservation désirée.
6. Laissez l'appareil fonctionner sans charge pendant au moins 4 heures avant d'y placer des aliments.

5. Fonctionnement

- Pour allumer le réfrigérateur, branchez l'appareil et réglez le thermostat.
- La lumière intérieure s'allume lorsque la porte est ouverte.
- Pour régler la température, tournez le bouton du thermostat jusqu'à la température souhaitée.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyez l'extérieur avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Pour l'intérieur, utilisez une solution de vinaigre léger ou de bicarbonate de soude.
- Ne nettoyez jamais les circuits électriques avec de l'eau.
- Dégivrez régulièrement pour éviter l'accumulation de glace.

7. Dépannage

- Problème: L'appareil ne fonctionne pas.
 - Solution: Vérifiez la prise électrique et le câble d'alimentation.
- Problème: Température trop élevée.
 - Solution: Assurez-vous que le thermostat est correctement réglé. Vérifiez également que les bouches d'aération ne sont pas obstruées.
- Problème: Bruit inhabituel.
 - Solution: Vérifiez si l'appareil est de niveau ou si des objets entrent en contact avec l'appareil.

8. Élimination

Suivez les directives locales pour l'élimination des appareils électroménagers. Ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Ramenez-le à un point de collecte approprié.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email: info@gmgastro.com
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Refrigeratore di Stoccaggio Premium 345 Litri con 1 Porta

1. Informazioni Generali

Congratulazioni per l'acquisto del Refrigeratore di Stoccaggio Premium da 345 Litri con 1 Porta. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni ottimali e conserve freschezza e qualità degli alimenti. Assicurati di seguire tutte le istruzioni per garantire un uso sicuro e corretto.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo refrigeratore è destinato esclusivamente per l'uso professionale e commerciale. Non utilizzarlo per scopi domestici.
- Installazione: Monta in un'area ben ventilata. Mantieni una distanza di almeno 10 cm dalle pareti e altre superfici.
- Elettricità: Assicurati che la presa elettrica sia conforme alle normative locali. Non utilizzare prolunghe non autorizzate.
- Manutenzione: Scollega l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manutenzione.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare il refrigeratore; rispetta le specifiche di carico.
- Sversamenti: Pulisci immediatamente eventuali liquidi versati per prevenire scivolamenti.
- Materiali pericolosi: Non conservare sostanze chimiche o materiali infiammabili all'interno del refrigeratore.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 345 Litri
- Dimensioni esterne: 700 mm (Larghezza) x 850 mm (Profondità) x 2000 mm (Altezza)
- Temperatura di lavoro: +1° C a +10° C
- Tipo di refrigerazione: Statico
- Efficienza energetica: Classe E
- Sistema di sbrinamento: Automatico
- Porta: 1 Porta con chiusura ermetica
- Materiali: Struttura in acciaio inossidabile
- Illuminazione: Interna con LED

4. Installazione e Montaggio

1. Scegli la posizione: Posiziona il refrigeratore in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore.
2. Livellamento: Regola i piedini per garantire che il refrigeratore sia in piano.
3. Collegamento elettrico: Collega il refrigeratore a una presa elettrica adeguata. Verifica che l'alimentazione sia attiva.
4. Accensione: Accendi il refrigeratore utilizzando l'interruttore di alimentazione e consenti un tempo di raffreddamento di almeno 2 ore prima di caricare gli alimenti.

5. Operazione

- Regolazione della temperatura: Imposta la temperatura desiderata utilizzando il termostato.
- Carico degli alimenti: Organizza correttamente gli alimenti per una buona circolazione dell'aria. Non sovraccaricare gli scaffali.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia interna: Svuota il refrigeratore e utilizza un detergente non abrasivo e acqua calda per pulire le superfici interne.
- Pulizia esterna: Pulisci con un panno umido e un detergente delicato.
- Gi un periodo regolare: Ispeziona e pulisci le guarnizioni della porta e il sistema di drenaggio per prevenire ostruzioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il refrigeratore non si accende: Controlla il collegamento elettrico e la presa.
- Incapacità di raffreddare: Assicurati che la ventilazione non sia ostruita e che il refrigeratore non sia sovraccarico.
- Rumori insoliti: Controlla che il frigorifero sia su una superficie piana.

8. Smaltimento

Quando il refrigeratore ha raggiunto la fine della sua vita utile, smaltiscilo in conformità con le normative di smaltimento locali. Non liberare sostanze refrigeranti nell'ambiente.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande, contatta:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania